

CONTENTS

<i>Acknowledgements</i>	vii
<i>Abbreviations</i>	ix
<i>How to use this book</i>	xiii
Section One: Background	
1.1 Northern Ireland	1
1.2 Historical Overview	1
1.3 The Emergence of Northern Ireland Englishes	4
1.4 Northern Ireland Englishes	6
1.5 Overlapping Variants	13
1.6 Educated Speech	16
Section Two: Dictionary	
Northern Ireland English – English	19
Section Three: Dictionary	
English – Northern Ireland English	173
Section Four: Selected Texts	
4.1 Printed Texts: Verse	219
4.2 Printed Texts: Prose	232
4.3 Spoken Texts	241
<i>Bibliography</i>	253